**Правительство Российской Федерации**

**Федеральное государственное автономное образовательное**

**учреждение высшего профессионального образования**

**"Национальный исследовательский университет**

**"Высшая школа экономики"**

**Программа дисциплины «иностранный язык (английский)»**

для направления 40.06.01 "Юриспруденция"

Профиль подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре «Теория и история права и государства; история правовых учений»

Автор программы:

Щербакова И.О.

доцент департамента иностранных языков, к.п.н.

irinashcherbakova@yandex.ru

Одобрена на заседании Академического совета аспирантской школы

«\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2014 г.

Санкт-Петербург - 2014

*Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения разработчика программы.*

# Область применения и нормативные ссылки

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям аспиранта для направления 40.06.01 "Юриспруденция" Профиль подготовки Теория и история права и государства; история правовых учений и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих английский язык, и аспирантов (соискателей) в рамках образовательной программы аспирантуры по направлению подготовки 40.06.01 "Юриспруденция" Профиль подготовки «Теория и история права и государства; история правовых учений».

Программа разработана в соответствии c:

* Образовательным стандартом НИУ ВШЭ;
* Образовательной программой для направления 40.06.01 "Юриспруденция" подготовки аспиранта.
* Учебным планом подготовки аспирантов по направлению 40.06.01 "Юриспруденция" Профиль подготовки Теория и история права и государства; история правовых учений, утвержденным в 2014 г.

# Цели освоения дисциплины

*Основной целью* изучения иностранного языка аспирантами (соискателями) всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе.

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

– свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;

– оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме (summary);

– делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта (соискателя),

– вести беседу по специальности.

В задачи аспирантского курса «Иностранный язык» входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации.

Предусматривается достижение такого уровня владения языком, который позволит аспирантам и соискателям успешно продолжать обучение и осуществлять научную деятельность, пользуясь иностранным языком во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере устного и письменного общения. Знание иностранного языка облегчает доступ к научной информации, использованию ресурсов Интернет, помогает налаживанию международных научных контактов и расширяет возможности повышения профессионального уровня аспиранта (соискателя).

# Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины аспирант должен:

Знать:

- особенности функционального научного стиля английского языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса. - правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах

- требования к содержанию и оформлению научных трудов на изучаемом языке, принятые в международной практике с целью публикации собственных работ в зарубежных научных изданиях.

Уметь:

-осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена (делать презентации, доклады, слушать научные сообщения, лекции, участвовать в обсуждениях);

- писать научные статьи, эссе, тезисы.

- читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата;

- использовать этикетные формы научно - профессионального общения;

Иметь навыки (приобрести опыт):

- работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка;

- использования различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации;

- выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием;

- компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов

- продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке

В результате изучения дисциплины аспирант осваивает следующие **универсальные компетенции:**

готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3); готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4).

# Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» предусмотрена для изучения в аспирантуре в качестве обязательной дисциплины. Данный курс является подготовительным этапом для последующих академических курсов на английском языке, читаемых для аспирантов в НИУ ВШЭ.

# Тематический план учебной дисциплины

# Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц. Общее кол-во часов 190, из них аудиторная работа – 64, самостоятельная - 126

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Название темы | Всего часов | Аудиторные часы | Самостоятельная работа |
| 1 | Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические  особенности) | 14 | 8 | 6 |
| 2 | Языковые особенности научного текста. Структура академической статьи.  Особенности поиска академических источников, организация и стратегии работы с аутентичными академическими источниками. | 32 | 12 | 20 |
| 3 | Различные виды чтения  Стратегии чтения научной литературы | 18 | 8 | 10 |
| 4 | Аннотирование и реферирование научных текстов. Структура и языковые особенности Summary, Abstract. Устное изложение содержания научного текста в виде Rendering | 32 | 12 | 20 |
| 5 | Подготовка эссе и докладов. Презентация докладов. Особенности академической презентации | 36 | 16 | 20 |
| 6 | Основы научного перевода | 58 | 8 | 50 |
| Итого | | 190 | 64 | 126 |

# Формы контроля знаний аспирантов

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Тип контроля | Форма контроля | Параметры \*\* |
| Текущий | Контрольная работа  Реферат | Глоссарий по прочитанному материалу (30 единиц, включающих основные термины)  Критический обзор литературы  2000 – 2500 слов, применяются критерии оценивания письменной работы (см.п.7.1)  (5 источников) |
| Итоговый | Кандидатский экзамен | См. п.7.2 |

# Критерии оценки знаний, навыков

* 1. Текущий контроль - глоссарий по прочитанному материалу (30 единиц, включающих основные термины)

Для чтения выбираются в соответствии с выбранным направлением работы 5- 6 оригинальных академических источников (статей, монографий, глав книг, официальных докладов и отчетов и т.п.). В глоссарий включаются основные термины, лексические единицы, устойчивые выражения по тематике прочитанного материала.

7.2. Текущий контроль – реферат (критический обзор литературы)

|  |  |
| --- | --- |
| **Обзор литературы**, предполагает не просто реферат основных работ по теме, описание понятийного аппарата, но их сравнение, указание на достоинства и недостатки, слабость или основательность доказательств. Обоснование актуальности исследовательского проекта на основе выявления лакуны в существующей литературе – основная задача критического обзора литературы. 5- 6 оригинальных академических источников (статей, монографий, глав книг, официальных докладов и отчетов) | **Preliminary Literature Review** **(4-5 pages, 2000 – 2500 wds)**  critical review of what others have down in your area, and what you propose to do. You need to write around two pages in which you cover the following:  • The major issues or schools of thought  • Gaps in the literature (in more detail than is provided in the introduction)  • Definitions of key terms, provided either when you introduce each idea, or in a  definition sub-section  • Questions arising from the gaps that can be the focus of data collection or analysis   * the theoretical framework that describes the model that you are using in the thesis to demonstrate your point. |

7.2. Кандидатский экзамен

проводится устно и включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500 – 3000 печатных знаков. Время выполнения работы - 45-60 минут. Форма проверки - передача основного содержания текста на английском языке в форме Rendering по плану, составленному во время подготовки.

Оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать выводы.

2. Беглое чтение текста на русском языке по специальности. Объем 1000 - 1500 печатных знаков. Время выполнения 2-3 минуты. Форма проверки - передача извлеченной информации на английском языке.

Оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.

3. Представление экзаменаторам темы (результатов) своей научной работы (по выбору аспиранта (соискателя) в форме академической презентации).

Беседа с экзаменаторами на английском языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.

На кандидатском экзамене аспирант (соискатель) должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Аспирант (соискатель) должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

# Порядок формирования оценок по дисциплине

**Оценка за текущий контроль** (реферат - критический обзор литературы) выставляется по итогам выполненной работы в форме **зачтено/не зачтено** и является допуском к итоговому (кандидатскому экзамену).

**Оценка итоговый контроль –** является средним арифметическим оценок, выставляемых по десятибалльной шкале (0-10) за каждое экзаменационное задание.

Округление с 0,5 происходит в большую сторону, т.е. 6,5=7, 7,5=8

# Содержание дисциплины

Содержание курса иноязычной подготовки аспиранта (соискателя) определяется целевыми установками и компетенциями, на развитие которых направлено обучение и включает два направления: *работу над языковым материалом и обучение видам речевой коммуникации.*

*Учебные цели*

Основной целью изучения английского языка аспирантами (соискателями) всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе.

Практическое владение английским языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

– свободно читать оригинальную литературу на английском языке по экономической и деловой тематике

– оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме (summary, abstract);

– делать сообщения и доклады на английском языке на темы, связанные с научной работой аспиранта (соискателя) в том числе используя навыки академической презентации,

– вести беседу по специальности.

В задачи аспирантского курса входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по английскому языку в различных видах речевой коммуникации.

1. ***Обучение видам речевой коммуникации***

Обучение различным видам речевой коммуникации должно осуществляться в их совокупности и взаимной связи с учетом специфики каждого из них. Управление процессом усвоения обеспечивается четкой постановкой цели на каждом конкретном этапе обучения. В данном курсе определяющим фактором в достижении установленного уровня того или иного вида речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения иностранным языком.

*Чтение*

Совершенствование умений чтения на английском языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. *Просмотровое* чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. *Ознакомительное* чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. *Изучающее* чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст по специальности.

Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, знание культурного фона).

***Аудирование и говорение***

Умения аудирования и говорения должны развиваться во взаимодействии с умением чтения. Основное внимание должно уделяться коммуникативной адекватности

высказываний монологической и диалогической речи в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.).

  К концу курса аспирант (соискатель) должен владеть:

1. умениями монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам специальности и по диссертационной работе (в форме сообщения, информации, доклада);
2. умениями диалогической речи, позволяющими ему принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной работой и специальностью.

***Перевод***

Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и перевод с родного языка на иностранный используются как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков чтения, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания. Для формирования некоторых базовых умений перевода необходимы сведения об особенностях научного функционального стиля, а также по теории перевода: понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

***Письмо***

  В данном курсе формируются коммуникативные умения письменной формы общения, а именно:

1. умение составить план или конспект к прочитанному,
2. изложить содержание прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме (summary, abstrac)t, реферата и аннотации ),
3. написать доклад и сообщение по теме специальности аспиранта (соискателя).

**2.  Работа над языковым материалом**

Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

***Фонетика***

Продолжается работа по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам:

1. интонационному оформлению предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация);
2. словесному ударению (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии);
3. противопоставлению долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости и глухости конечных согласных.

Работа над произношением ведется как на материале текстов для чтения, так и на специальных фонетических упражнениях и лабораторных работах.

***Лексика***

  При работе над лексикой учитывается специфика лексических средств по специальности аспиранта (соискателя ), многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии.

  Аспирант (соискатель) должен знать употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, в также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения. Необходимо знание сокращений и условных обозначений и умение правильно прочитать формулы, символы и т. п.

Аспирант (соискатель) должен вести рабочий словарь терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений в изучаемом подъязыке.

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта (соискателя) должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

***Грамматика***

Программа предполагает знание и практическое владение грамматическим минимумом вузовского курса по иностранному языку.

При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности, основное внимание уделяется средствам выражения и распознавания главных членов предложения, определению границ членов предложения (синтаксическое членение предложения); сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным, эллиптическим предложениям и т.п.); эмфатическим и инверсионным структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности. Первостепенное значение имеет овладение особенностями и приемами перевода указанных явлений.

  При развитии навыков устной речи особое внимание уделяется:

1. порядку слов, как в аспекте коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательного предложения;
2. употреблению строевых грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий; предлогов, союзов);
3. глагольным формам ,типичным для устной речи;
4. степеням сравнения прилагательных и наречий;
5. средствам выражения модальности.

***Виды речевых действий и приемы ведения общения.***

*Передача фактической информации:* средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.

*Передача эмоциональной оценки сообщения:* средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.

*Передача интеллектуальных отношений:* средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

*Структурирование дискурса:* оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д.;

владение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и т.д.

# Образовательные технологии

На занятиях используются интерактивные и активные формы проведения занятий – академические презентации и их панельное обсуждение, разбор практических задач и кейсов, учебные конференции по темам исследования аспирантов, симуляции предстоящих экзаменов .Для максимальной активизации студентов широко применяется парная работа и работа в мини-группах. Используются образовательные ИКТ технологии.

# Оценочные средства для текущего контроля и аттестации аспиранта

***Text 1 (задание 1 итогового контроля)***

Are Online Degrees Really Valid and Legal?

Whenever jobs become scarce, one of the first industries to see a boost is higher education. In order to compete, many job seekers return to college (or go for the first time) to get a degree in a particular career field in order to better be able to compete for jobs. Unfortunately, there are a few unscrupulous institutions that take advantage of those in this position, selling replica degrees from actual universities or offering degree programs despite lacking any accreditation.

The result is that one may, either knowingly or not, list on their resume a degree that is either completely fraudulent or not generally recognized as valid by organizations that maintain minimum educational standards for institutions of higher learning. This can be an initial boost to one's resume and might even help the candidate land a job, but maintaining the position may be another matter. When it becomes apparent that the individual lacks the expected knowledge and abilities of one who holds such a degree, it could lead to loss of work, civil liability for fraud or misrepresentation, or even criminal charges.   
  
The individual may be just as much a victim. Some of the companies issuing such degrees actually appear to be legitimate institutions. Some have required study programs to perpetuate the appearance of being a legitimate college, though these programs are often abbreviated. Some even claim accreditation, though the accrediting organization may be phony, as well. Often these schools appear to be located in the United States, but upon further investigation turn out to be from overseas, making taking any form of legal action against them difficult at best.  
  
So, how can one tell a legitimate school from a fake and avoid being scammed? Once it was possible to tell simply if the school was completely online, but a number of legitimate institutions have grown up around this model as the Internet has developed, so this is no longer a clue. Instead, you will have to dig a little deeper:  
  
Legitimate school are likely to have a lot of information on their websites about their programs and curricula, faculty, alumni activities, etc. If the school you are considering lacks any of this information it may be bogus and you might need to look elsewhere for your educational needs.  
  
Every legitimate institution is accredited. Which organizations are responsible for providing that accreditation will vary by jurisdiction and by field (for example, the American Bar Association accredits law schools, but the state in which a school is located may have its own accreditation process for those same law schools to be considered legitimate). The accreditation process is designed to ensure that a college or university meets certain minimum standards with its education and professionalism. This is also how employers and other schools will know that if you hold a degree from an accredited college or university, you have met certain minimum educational requirements and should have certain core competencies.  
  
Many accreditation organizations have standards for the number of hours a student must devote to the study of a particular subject in order for that school to legitimately issue a degree in that subject. While some legitimate schools offer “accelerated” programs, they usually achieve their accelerated status by allowing students to take more classes at one time, allowing them to complete the requisite number of hours of study in fewer months. However, illegitimate institutions often offer “accelerated” programs as part of their allure, as well, but usually without any corresponding longer programs and without requiring one to dedicate greater amounts of time to their studies. These schools will often charge much lower tuition than other, legitimate schools. While the allure is obvious (degrees issued in less time and for less money), as is so often the case, if it seems too good to be true, it probably is.  
 Copyright HG.org

***Text 2 (задание 2 итогового контроля)***

**Международно-правовая защита авторских и смежных прав**

Человечество, развиваясь на протяжении всей истории, создавало объекты интеллектуальной собственности. В каждой стране и во всем мире в целом эти объекты, созданные трудом человека, лежали в основе научно-технического прогресса человечества.

Существуют различные виды объектов: движимые (автомобили, механизмы и пр.), недвижимые (земля, строения и пр.) и интеллектуальная собственность. Объектами интеллектуальной собственности является плод человеческой мысли, интеллекта. Они так же выступают объектами правовой охраны. К ним можно отнести произведения науки, литературы, искусства и друге виды творческой деятельности в сфере производства, такие как изобретения, ноу-хау, промышленные образцы, базы данных, программы для ЭВМ, товарные знаки, фирменные наименования и знаки обслуживания.

Интеллектуальная собственность имеет свои особенности отличные от движимого и недвижимого имущества. Она представляется понятием невещественным, неосязаемым, и это, соответственно, привносит определенную специфику в порядок защиты такой собственности. Причиной этому является то, что интеллектуальная собственность преобразуется в идеи, мысли, которые можно воплотить в осязаемые объекты неограниченное число раз (книги, картины, музыка и пр.). Она названа интеллектуальной т.к., ее сущность заключается не в этих вещественных воплощениях, а в носимой ими информации.

В такое широкое понятие, как «интеллектуальная собственность», входят более узкие представления: промышленная собственность и произведения, охраняемые авторском и смежным правом.

В большинстве стран правовые положения по защите и использованию объектов интеллектуальной собственности регулируются законодательными актами с учетом исторических, национальных, экономических условий и обычаев[9]. Согласно законодательству Америки все объекты собственности делятся на 3 части: которые находятся в земле, на земле и объекты интеллектуальной деятельности. А что две трети деятельности какой-либо американской фирмы - это ее интеллектуальная собственность. Можно привести в пример интересный факт, что доля дохода от продажи интеллектуальной собственности в бюджете США больше, чем от продажи автомобилей.

Эльдар Насыров, А.И. Тлеужанова Вестник КАЗНПУ 2012

# Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

## Базовый учебник

*Нет.*

В качестве учебных текстов и литературы для чтения используется оригинальная монографическая и периодическая литература по тематике широкого профиля вуза, по узкой специальности аспиранта (соискателя), издаваемые за рубежом.

Для развития навыков устной речи привлекаются тексты по специальности, используемые для чтения, специализированные учебные пособия для аспирантов. Для развития навыков аудирования применяются аудио и видео материалы.

Общий объем литературы за полный курс по всем видам работ, учитывая временные критерии при различных целях, должен составлять примерно 600000–750000 печ. знаков (то есть 240–300 стр.).

**Основная литература**

1. R. R.Jordan Academic Writing Skills. Longman 2008.
2. J.McCormack, J.Slaght English for Academic Study: Extended Writing &Research Skills. 2009
3. Martin Hewings, Craig Thaine. Сambridge Academic English

Издательство: [Cambridge University Press](http://www.kniga.ru/publisher/detail.php?ID=147167) 2011

Sarah Lane [Instant Academic Skills](http://www.cambridge.org/elt/catalogue/subject/project/item5859933/Instant-Academic-Skills?currentSubjectID=382414) Издательство: [Cambridge University Press](http://www.kniga.ru/publisher/detail.php?ID=147167) 2011

1. Michael McCarthy and Felicity O’Dell. Academic Vocabulary in Use

Издательство: [Cambridge University Press](http://www.kniga.ru/publisher/detail.php?ID=147167) 2010

[Jill Collis](http://www.palgrave.com/products/Search.aspx?auID=2686) and [Roger Hussey](http://www.palgrave.com/products/Search.aspx?auID=2687). Business Research

A Practical Guide for Undergraduate and Postgraduate Students

3rd edition изд-во:Palgrave Macmillan 2011

1. Cambridge Academic Content Dictionary Издательство: [Cambridge University Press](http://www.kniga.ru/publisher/detail.php?ID=147167) 2010

**Справочники, словари.**

1. Longman Dictionary of Contemporary English (for advanced learners) New Edition. Pearson Longman 2009
2. Cambridge academic dictionary Изд-во Cambridge University 2012
3. Cambridge Academic Content Dictionary Издательство: [Cambridge University Press](http://www.kniga.ru/publisher/detail.php?ID=147167) 2010

**Дополнительная литература**

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Английский для экономистов. Учебное пособие. 11-е изд., доп. и перераб. Р-н-Д: Феникс. 2010.
2. Крупнов В.Н. Практикум по переводу с английского языка на русский. М.: Высшая школа. 2009.
3. Курс английского языка для аспирантов. М.: Наука, Флинта. 2008.
4. Куценко Л.И., Тимофеева Г.И. Английский язык. Учебное пособие. М.: Щит-М. 2010.
5. Михельсон Т.Н., Успенская Н.В. Практический курс грамматики английского языка. 11-е изд., перераб. и доп. М.: Альянс. 2009.
6. Резник Р.В., Сорокина Т.С., Казарицкая Т.А., Резник И.В. Грамматика английского языка. М: Иностранный язык. 2001.
7. Рубцова М.Г.Полный курс английского языка. Учебник-самоучитель. СПб.: АСТ, Астрель. 2008.

## Дистанционная поддержка дисциплины

ССЫЛКИ НА ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. [www.englishforacademicstudy.com/student/ewrs/links](http://www.englishforacademicstudy.com/student/ewrs/links)
2. Extending and developing thinking skills (the Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=398884&direct=1
3. Critical Thinking Skills (The University of Canberra) http://www.canberra.edu.au/studyskills/learning/critical Fact vs. Opinion (lesson in Social Studies) http://carhart.wilderness.net/docs/curriculum/3-2.pdf
4. Skills for Study (Palgrave Macmillan) http://www.palgrave.com/skills4study/mp3s.asp
5. Critical Thinking Learning Objective (a Scenario) http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i171n20105t/critical\_thinking.html

# Critical Thinking and Reflection (Charles Seale-Hayne Library) http://www.learnhigher.ac.uk/videoresources/criticalthinking\_student/

# Critical Thinking on the Web (Austhink) http://austhink.com/critical/

# Critical Thinking Module http://philosophy.hku.hk/think/critical/

# Essays and Arguments: A Handbook on Writing Argumentative and Interpretative Essays http://records.viu.ca/~johnstoi/arguments/argument1.htm#one

# Writing persuasively (University of Sydney) http://writesite.elearn.usyd.edu.au/m3/m3u4/m3u4s1/m3u4s1\_1.htm

# Simple Arguments (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_1/index.htm Simple Argument Structure (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_2/index.htm

# Multi-Reason Arguments (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_3/index.htm Multi-Layer Arguments (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_4/index.htm

# Inference Objections (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_5/index.htm

# Oral Presentations (University of Surrey) http://www3.surrey.ac.uk/Skills/pack/pres.html

# Making Presentations (Newcastle University) http://lorien.ncl.ac.uk/ming/dept/tips/present/comms.htm Giving an Oral Presentation (University of Canberra) http://www.canberra.edu.au/studyskills/learning/oral

# TedTalks Presentations http://www.ted.com/talks

# The Higher Education Academy, Economics Network: audio and video lectures on Economics from prestigious universities http://www.economicsnetwork.ac.uk/teaching/video.htm

# Purdue University Online Writing Lab http://owl.english.purdue.edu/

# Online Writing Lab (OWL): Language Advisory Service http://moodle.hu-berlin.de/course/view.php?id=1860

# What is good writing? (Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=398928&direct=1

# Academic Writing Style(Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,37256,en.pdf

# Effective ways of displaying information (Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=397453

# Writing a Literature Review (University of Plymouth) http://www2.plymouth.ac.uk/millbrook/rsources/litrev/litrev.htm

# Some key Features of Academic Reports (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,45398,en.pdf

# Research Management and Dissertation Guidance (SSHLS Portsmouth University) http://sshls-dev.port.ac.uk/hub/crm/

# Dissertations: a basic Introduction (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,32749,en.pdf

# Dissertations: twelve top tips (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,73258,en.pdf

# Designing a Questionnaire http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i281n6662t/design/index.html

# Qualitative and quantitative research http://intralibrary.rlo-cetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i2529n6682t/index.html

# SI Units http://intralibrary.rlo-cetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i1405n24399t/index.html

# University College London’s site covering the grammar of Academic English http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm

# Spelling Skills Workshop (Open University) http://compass.port.ac.uk/UoP/items/ac386820-6c21-576a-ea89-4524415c5bdf/1/viewcontent

# Punctuation Skills Workshop (Open University) http://compass.port.ac.uk/UoP/items/4a4bb253-6945-afd7-83cd-3ce0c1aa6dad/1/viewcontent

# Improve your writing: punctuation and sentence grammar (University of Bristol) http://www.bristol.ac.uk/arts/exercises/grammar/grammar\_tutorial/index.htm

# Improve your Grammar (Internet Grammar of English) http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/intro/intro.htm

# Word Grammar (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/word-grammar

# Sentence Grammar (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/sentence-grammar

# Spelling (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/spelling Avoiding Plagiarism (University of Leicester) http://www2.le.ac.uk/offices/careers/ld/resources/study/plagiarism-tutorial

# How to cite sources and plagiarism (Palgrave mp3 listening) http://www.palgrave.com/skills4study/mp3s/referencing.mp3

# Plagiarism test (Indiana University) https://www.indiana.edu/~tedfrick/plagiarism/

# Examples of Plagiarism (Princeton University) http://www.princeton.edu/pr/pub/integrity/pages/plagiarism/

# Paraphrase Write it in your own Words (Purdue Online) http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/619/01/

# Verbs for Citations (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/referencingandcitation/filetodownload,32781,en.pdf

# Harvard Style of Referencing http://www.everything2.com/index.pl?node\_id=1206008

# How to Cite References (Bournmouth University) http://www.bournemouth.ac.uk/library/how-to/citing-refs.html

# What is Referencing (University of Nottingham) http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i1405n11004t/referencing/index.html

# ABC of quotations (Middlesex University) http://studymore.org.uk/copy.htm

# Direct Quotations (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/referencingandcitation/filetodownload,73257,en.pdf

# Proof reading your Work (Purdue Online) http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/561/01/

# Phrase Bank (University of Manchester) http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/

# Extending Vocabulary (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,32755,en.pdf

# Words from Latin and Greek Sources http://wordinfo.info/units

# Online dictionary and thesaurus plus crosswords and word games http://dictionary.reference.com/

# Online dictionary and thesaurus http://www.merriam-webster.com/

# Dictionary of Greek and Latin roots http://english.glendale.cc.ca.us/roots.dict.html

# Online Etymology dictionary http://www.etymonline.com/

# Cambridge Dictionary plus business, finance and education vocabulary http://dictionary.cambridge.org/

# Idioms and collocations http://www.answers.com/library/Idioms

# Visual thesaurus http://www.visualthesaurus.com/

# Academic Word List http://www.englishvocabularyexercises.com/

# British National Corpus http://www.natcorp.ox.ac.uk/

# Corpus of Contemporary American English http://corpus.byu.edu/coca/

# Reading (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/reading

# Reading (Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=398964

# Strategies for Efficient Reading (University Wollongong) http://unilearning.uow.edu.au/reading/readin\_1.html

# Speed Reading Test Online http://www.readingsoft.com/

# Speed Reading Techniques (Glendale Community College) http://english.glendale.cc.ca.us/methods.html

# Critical Reading (University Wollongong) http://unilearning.uow.edu.au/reading/readin\_2.html

# Note-taking Skills (Exeter University) http://education.exeter.ac.uk/dll/studyskills/note\_taking.PDF

# Reading and Note-taking for Essays http://www.sussex.ac.uk/Users/ssfj3/study1.html

# Reading and Remembering Academic Texts http://www.canberra.edu.au/studyskills/learning/reading

# Research Methods in the Social and Natural Sciences http://www.mcli.dist.maricopa.edu/proj/res\_meth/

# Time Management (Oxford Brookes University) http://cs3.brookes.ac.uk/student/services/health/time.html

# Gathering Information and Using the Library (University of Southampton) http://www.academic-skills.soton.ac.uk/studytips/gather\_info.htm

# How to get the most from your Internet use (Berkley University) http://www.lib.berkeley.edu/TeachingLib/Guides/Internet/FindInfo.html

# How to Revise (Aston University) http://www1.aston.ac.uk/current-students/academic-support/ldc/get-ahead/study-skills/revision-strategies/

# Analyse This!!! http://www.learnhigher.ac.uk/analysethis/index.html

# Presenting and interpreting meta-analyses (University of Nottingham) http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i2248n11604t/meta-analysis2/index.html

# CUNY WriteSite, Garnett Education, University of Reading: English for Academic Study http://www.englishforacademicstudy.com/student/ewrs/links/

# The British Council’s website for learners of English http://learnenglish.britishcouncil.org/en/

# Andy Gillett’s Using English for Academic Purposes: A Guide for Students in Higher Education http://www.uefap.com/ ; http://www.uefap.com/materials/

# Материально-техническое обеспечение дисциплины

.